

**HQ7330**

**ENGLISH 4**

**ESPAÑOL 16**

**PORTUGUÊS DO BRASIL 28**

## Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

## Danger

---

- Make sure the adapter does not get wet.

## Warning

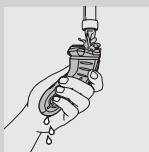
---

- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## Caution

---

- Do not use the shaver or the adapter if it is damaged.
- Only use the adapter supplied.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Charge, use and store the shaver at a temperature between 5°C and 35°C.



- Always unplug the shaver before you clean it under the tap and before you use the appliance in the bath or shower.
  - Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.
  - The appliance complies with the internationally approved IEC safety regulations and can be safely used in the bath or shower and cleaned under the tap.
  - Do not immerse the shaver in water.
- 
- Water may leak from the socket at the bottom of the appliance when you rinse it. This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the shaver.
  - The shaver and the other accessories are not dishwasher-proof.

### General

- The adapter transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.
- Noise level:  $L_c = 59\text{dB(A)}$

### Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

### Charging

Make sure the appliance is switched off before you start charging it.

When you charge the shaver for the first time or after a long period of disuse, let it charge continuously for at least 12 hours, for instance overnight.

Charging normally takes 1 hour:

After having been charged for 6 minutes, the battery contains enough energy for one shave.

When the shaver is fully charged, it has a shaving time of up to 35 minutes.

*Note: The shaver cannot be used directly from the mains.*

### Charge indications

---



#### Charging

▶ When you start charging the empty shaver, the charging light goes on.

#### Battery fully charged

▶ When the battery is fully charged, the charging light starts to flash.

When you unplug the shaver, the charging light goes out.



#### Battery running low

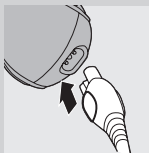
▶ When the battery is running low, the battery-low light goes on.

When you switch off the shaver, this light flashes a few times.

### Charging the appliance

---

Charge the shaver when the battery-low light goes on.



- 1** Put the appliance plug in the shaver.
- 2** Put the adapter in the wall socket.
- 3** Remove the adapter from the wall socket and pull the appliance plug out of the shaver when the battery has been fully charged.

## Using the appliance

### Shaving

- 1** Press the on/off button once to switch on the shaver.

The power-on lights go on to indicate that the motor is running.

- 2** Apply Nivea Cool Kick shaving foam to your face, for a fresh shaving sensation.

- 3** Move the shaving heads quickly over your skin, making both straight and circular movements.

- Moisten the shaving heads for an optimal shaving performance.
- Your skin may need 2 or 3 weeks to get accustomed to the Philips shaving system.

- 4** Press the on/off button once to switch off the shaver.

The power-on lights go out.

- 5** Clean the shaver (see chapter 'Cleaning and maintenance').

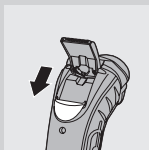




- Put the protection cap on the shaver every time you have used it, to prevent damage to the shaving heads.

## Trimming

For grooming sideburns and moustache.



- Open the trimmer by pushing the slide downwards.

The trimmer can be activated while the motor is running.



- Close the trimmer ('click').

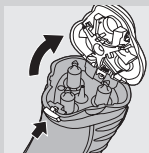
## Cleaning and maintenance

Regular cleaning guarantees better shaving performance.

Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

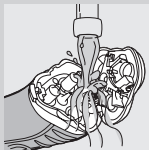
*Note: Water may leak from the socket at the bottom of the appliance when you rinse it. This is normal and not dangerous.*

## Every day: shaving unit and hair chamber

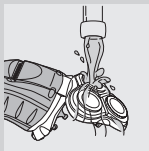


**1** Switch off the shaver, remove the adapter from the wall socket and pull the appliance plug out of the shaver.

**2** Press the release button to open the shaving unit.



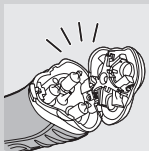
**3** Clean the shaving unit and the hair chamber by rinsing them under a hot tap for some time.



► Make sure you clean the inside as well as the outside of the shaving unit.

**4** Close the shaving unit and shake off excess water.

Never dry the shaving unit with a towel or tissue, as this may damage the shaving heads.



**5** Open the shaving unit again and leave it open to let the appliance dry completely.

You can also clean the hair chamber without water by using the brush supplied.

## Every six months: shaving heads

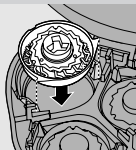


**1** Open the shaving unit, turn the lock anticlockwise (1) and remove the retaining frame (2).



- 2 Clean the cutters and guards with the brush supplied.

Do not clean more than one cutter and guard at a time, since they are all matching sets. If you accidentally mix up the cutters and guards, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.



- 3 Put the shaving heads back into the shaving unit. Put the retaining frame back into the shaving unit and turn the lock clockwise.

- 4 Close the shaving unit.

### Trimmer

Clean the trimmer every time you have used it.

- 1 Switch off the shaver, remove the adapter from the wall socket and pull the appliance plug out of the shaver.

- 2 Clean the trimmer with the brush supplied.

- 3 Lubricate the trimmer teeth with a drop of sewing machine oil every six months.



### Storage

- Put the protection cap on the shaver to prevent damage to the shaving heads.





## Replacement

Replace the shaving heads every two years for optimal shaving results.'

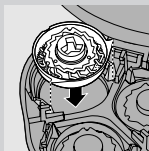
Replace damaged or worn shaving heads with HQ8 Philips shaving heads only.

*Note: Do not mix up the cutters and the guards to guarantee optimal shaving performance.*

- 1** Switch off the shaver, remove the powerplug from the wall socket and pull the appliance plug out of the shaver.
- 2** Press the release button to open the shaving unit.
- 3** Turn the lock anticlockwise (1) and remove the retaining frame (2).
- 4** Remove the shaving heads and place new ones in the shaving unit. Put the retaining frame back into the shaving unit and turn the lock clockwise.

Make sure that the projections of the shaving heads fit exactly into the recesses.

- 5** Close the shaving unit.



## Accessories

The following accessories are available:

- HQ8 Philips Shaving Heads.

## Environment



- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.



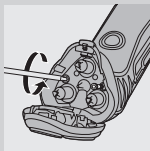
- Do not throw the battery away with the normal household waste but hand it in at an official collection point.

## Disposal of the battery

The built-in rechargeable lithium-ion (Li-ion) battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard and hand in the appliance at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way.

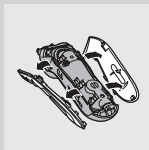
Only remove the battery if it is completely empty.

- 1** Remove the powerplug from the wall socket and pull the appliance plug out of the shaver.
- 2** Let the shaver run until it stops, undo the two screws in the hair chamber and remove it.

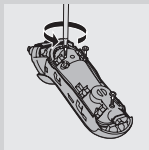




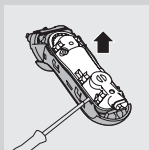
- 3** Undo the two screws at the back of the shaver and remove the back panel of the housing.



- 4** Remove the side panels by pulling them off the sealed power unit.



- 5** Undo the three screws in the sealed power unit.



- 6** Remove the back panel of the sealed power unit by means of a screwdriver.

- 7** Remove the battery.

Be careful, the battery strips are very sharp.

Do not connect the shaver to the mains again after the battery has been removed.

## Guarantee & service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there

is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

### **Guarantee restrictions**

The shaving heads (cutters and guards) are not covered by the terms of the international guarantee because they are subject to wear.

## **Troubleshooting**

- 1** The shaver does not shave as well as it used to.
- ▶ **Cause 1: the shaving heads are dirty.**The shaver has not been rinsed long enough or the water used was not hot enough.

    - Clean the shaver thoroughly before you continue shaving. See chapter 'Cleaning and maintenance'.
  - ▶ **Cause 2: long hairs are obstructing the shaving heads.**

    - Clean the cutters and guards with the brush supplied. See chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Every six months: shaving heads'.
  - ▶ **Cause 3: the shaving heads are damaged or worn.**

    - Replace the shaving heads. See chapter 'Replacement'.

- 2** The shaver does not work when the on/off button is pressed.
- ▶ **The battery is empty.**

    - Recharge the battery. See chapter 'Charging'.

*Note: The shaver cannot be used directly from the mains.*

- 3** The shaving unit has come off the shaver.
- ▶ **The shaving unit has not been placed correctly.**



- If the shaving unit becomes detached from the shaver, you can easily put it back by inserting the hinge into the slot in the rim of the hair chamber and pushing it home until it locks into place ('click').

## Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

## Peligro

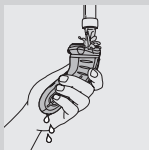
- Asegúrese de que el adaptador no se moje.

## Advertencia

- El adaptador incorpora un transformador. No corte el adaptador para sustituirlo por otra clavija, ya que podría provocar situaciones de peligro.
- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.

## Precaución

- No utilice la afeitadora ni el adaptador si están dañados.
- Utilice únicamente el adaptador que se suministra.
- Si el adaptador está dañado, sustitúyalo siempre por otro del modelo original para evitar situaciones de peligro.



- Cargue, utilice y guarde la afeitadora a una temperatura entre 5 °C y 35 °C.
- Desenchufe siempre la afeitadora antes de limpiarla bajo el grifo y antes de utilizarla en el baño o la ducha.
- Tenga cuidado con el agua caliente. Compruebe siempre que el agua no esté demasiado caliente para evitar quemarse las manos.
- El aparato cumple las normas de seguridad IEC aprobadas internacionalmente, y puede utilizarse de manera segura en el baño o en la ducha, así como lavarse bajo el grifo.
- No sumerja la afeitadora en agua.
- Cuando enjuague el aparato es posible que salga agua por el orificio de su parte inferior. Esto es normal y no es peligroso, ya que todos los sistemas electrónicos están dentro de la unidad motora hermética en el interior de la afeitadora.
- La afeitadora y sus accesorios no se pueden lavar en el lavavajillas.

### General

- El adaptador transforma la corriente de 100 - 240 voltios en un bajo voltaje de seguridad inferior a 24 voltios.
- Nivel de ruido: Lc = 59 dB(A)

### Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de

forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

## Carga

Asegúrese de que el aparato está apagado antes de empezar a cargarlo.

Cuando cargue la afeitadora por primera vez, o después de mucho tiempo sin usarla, deje que se cargue al menos durante 12 horas seguidas, por ejemplo durante toda la noche.

La afeitadora tarda aproximadamente 1 hora en cargarse.

Después de haberla cargado durante 6 minutos, la batería tendrá suficiente carga para un afeitado.

Cuando la afeitadora esté completamente cargada proporcionará un tiempo de afeitado de hasta 35 minutos.

*Nota: La afeitadora no se puede utilizar enchufada directamente a la red.*

## Indicaciones de carga

### Carga

- ▶ Cuando empiece a cargar la afeitadora descargada, el piloto de carga se iluminará.

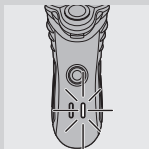
### Batería completamente cargada

- ▶ Cuando la batería esté completamente cargada, el piloto de carga comenzará a parpadear.
- Cuando desenchufe la afeitadora, el piloto de carga se apagará.





## La batería se está agotando

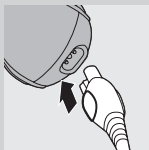


- ▶ Cuando la batería se esté agotando, el piloto de batería baja se iluminará.

Cuando apague la afeitadora, este piloto parpadeará unas cuantas veces.

## Carga del aparato

Cargue la afeitadora cuando el piloto de batería baja se ilumine.



- 1** Conecte la clavija del aparato a la afeitadora.
- 2** Enchufe el adaptador a la toma de corriente.
- 3** Cuando la batería se haya cargado completamente, desenchufe el adaptador de la red y la clavija del aparato de la afeitadora.

## Uso del aparato

### Afeitado

- 1** Pulse el botón de encendido/apagado una vez para encender la afeitadora.

El piloto de encendido se ilumina para indicar que el motor está funcionando.

- 2** Aplíquese la espuma de afeitar Nivea Cool Kick en la cara para obtener una sensación de frescor con el afeitado.



- 3** Desplace los cabezales de afeitado rápidamente sobre la piel con movimientos rectos y circulares.

- Humedezca los cabezales de afeitado para un rendimiento de afeitado óptimo.

- Puede que su piel necesite de 2 a 3 semanas para acostumbrarse al sistema de afeitado Philips.

**4** Pulse el botón de encendido/apagado una vez para apagar la afeitadora.

El piloto de encendido se apagará.

**5** Limpie la afeitadora (consulte el capítulo “Limpieza y mantenimiento”).

**6** Después de usar la afeitadora, coloque siempre la tapa protectora para evitar que se deterioren los cabezales de afeitado.

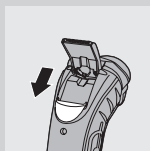


### Cómo recortar

Para arreglar las patillas y el bigote.

**1** Abra el cortapatillas deslizando el botón hacia abajo.

El cortapatillas se puede activar con el motor de la afeitadora en funcionamiento.



**2** Cierre el cortapatillas (clic).



### Limpieza y mantenimiento

Una limpieza frecuente garantiza mejores resultados en el afeitado.

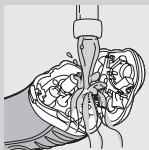
Tenga cuidado con el agua caliente. Compruebe siempre que el agua no esté demasiado caliente para evitar quemarse las manos.

*Nota: Cuando enjuague el aparato es posible que salga agua por el orificio de su parte inferior. Esto es normal y no es peligroso.*

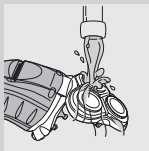
### Todos los días: unidad de afeitado y cámara de recogida del pelo



- 1** Apague la afeitadora, desenchufe el adaptador de la red y la clavija del aparato de la afeitadora.
- 2** Pulse el botón de liberación para abrir la unidad de afeitado.



- 3** Limpie la unidad de afeitado y la cámara de recogida del pelo enjuagándolas durante un rato con agua caliente del grifo.



- Asegúrese de que limpia el interior y el exterior de la unidad de afeitado.

- 4** Cierre la unidad de afeitado y sacuda el exceso de agua.

No seque nunca la unidad de afeitado con una toalla o un paño, ya que esto podría dañar los cabezales de afeitado.

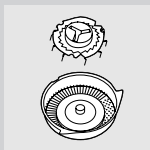


- 5** Vuelva a abrir la unidad de afeitado y déjela abierta para que se seque completamente. También puede limpiar la cámara de recogida del pelo sin agua con el cepillo que se suministra.

## Cada seis meses: cabezales de afeitado

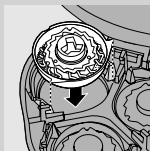


- 1** Abra la unidad de afeitado, gire el cierre de seguridad en sentido contrario al de las agujas del reloj (1) y saque el marco de retención (2).



- 2** Limpie las cuchillas y los protectores con el cepillo que se suministra.

No limpie más de una cuchilla y su protector al mismo tiempo, ya que forman conjuntos entre sí. Si mezcla accidentalmente las cuchillas y los protectores, puede que tarde varias semanas en volver a obtener el óptimo rendimiento en el afeitado.

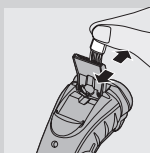


- 3** Coloque de nuevo los cabezales de afeitado en la unidad de afeitado. Vuelva a colocar el marco de retención en la unidad de afeitado y gire el cierre de seguridad en el sentido de las agujas del reloj.

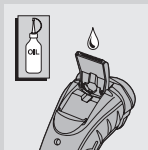
- 4** Cierre la unidad de afeitado.

## Cortapatillas

Limpie el cortapatillas cada vez que lo utilice.



- 1** Apague la afeitadora, desenchufe el adaptador de la red y la clavija del aparato de la afeitadora.
- 2** Limpie el cortapatillas con el cepillo que se suministra.



- 3** Cada seis meses lubrique los dientes del cortapatillas con una gota de aceite de máquina de coser.

## Almacenamiento



- Para evitar deterioros en los cabezales de afeitado, coloque la tapa protectora en la afeitadora.

## Sustitución

Para lograr un resultado óptimo de afeitado, cambie los cabezales de afeitado cada dos años.

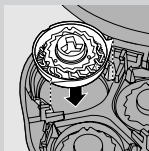
Sustituya los cabezales de afeitado gastados o deteriorados sólo por cabezales de afeitado Philips HQ8.

*Nota: No mezcle las cuchillas y los protectores entre sí, con el fin de garantizar un rendimiento óptimo en el afeitado.*

- 1** Apague la afeitadora, desenchufe la clavija adaptadora de la red y la clavija del aparato de la afeitadora.
- 2** Pulse el botón de liberación para abrir la unidad de afeitado.



- 3** Gire el cierre de seguridad en sentido contrario al de las agujas del reloj (1) y saque el marco de retención (2).



- 4** Extraiga los cabezales de afeitado y coloque los nuevos en la unidad de afeitado. Coloque de nuevo el marco de retención en la unidad de afeitado y gire el cierre de seguridad en el sentido de las agujas del reloj.

Asegúrese de que los salientes de los cabezales de afeitado encajan exactamente en las ranuras.

- 5** Cierre la unidad de afeitado.

### Accesorios

Están disponibles los siguientes accesorios:

- Cabezales de afeitado Philips HQ8.

### Medio ambiente



- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente.

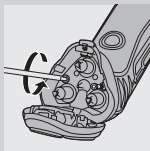


- No tire la pila junto con la basura normal del hogar; deposítela en un punto de recogida oficial.

## Cómo extraer la batería

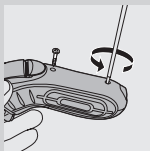
La batería recargable de iones de litio (Li-ion) incorporada contiene sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. Quite siempre la batería antes de deshacerse del aparato y de llevarlo a un punto de recogida oficial. Deposite la batería en un lugar de recogida oficial. Si no puede sacar la batería, puede llevar el aparato a un servicio de asistencia técnica de Philips. El personal del mismo extraerá la batería y se deshará de ella de forma no perjudicial para el medio ambiente.

### Extraiga la batería sólo si está completamente descargada.

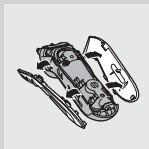


- 1** Desenchufe la clavija adaptadora de la red y la clavija del aparato de la afeitadora.

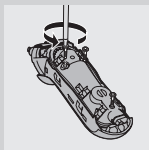
- 2** Deje que la afeitadora funcione hasta que se pare, desatornille los dos tornillos de la cámara de recogida del pelo y quítela.



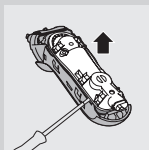
- 3** Desatornille los dos tornillos de la parte posterior de la afeitadora y quite el panel posterior de la carcasa.



- 4** Quite los paneles laterales de la unidad motora hermética.



- 5** Desatornille los tres tornillos de la unidad motora hermética.



- 6** Quite el panel trasero de la unidad motora hermética con ayuda de un destornillador.

- 7** Quite la pila.

Tenga cuidado con las tiras de la batería ya que están muy afiladas.

**No conecte la afeitadora de nuevo a la red después de haber quitado la batería.**

## Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en [www.philips.com](http://www.philips.com), o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, diríjase a su distribuidor local Philips.

### Restricciones de la garantía

Los cabezales de afeitado (cuchillas y protectores) no están cubiertos por las condiciones de la garantía internacional debido a que están sujetos a desgaste.



## Guía de resolución de problemas

- 1** La afeitadora no afeita tan bien como antes.
- Causa 1:** los cabezales de afeitado están sucios.  
 La afeitadora no se ha limpiado con agua suficientemente caliente o durante el tiempo suficiente.

    - Limpie bien el aparato antes de seguir afeitándose. Consulte el capítulo “Limpieza y mantenimiento”.
  - Causa 2:** hay pelos largos obstruyendo los cabezales de afeitado.

    - Limpie las cuchillas y los protectores con el cepillo suministrado. Consulte la sección “Cada seis meses: cabezales de afeitado” del capítulo “Limpieza y mantenimiento”.
  - Causa 3:** los cabezales de afeitado están gastados o deteriorados.

    - Sustituya los cabezales de afeitado. Consulte el capítulo “Sustitución”.

- 2** La afeitadora no funciona al pulsar el botón de encendido/apagado.
- La batería está descargada.**

    - Recargue la batería. Consulte el capítulo “Carga”.

*Nota: La afeitadora no se puede utilizar enchufada directamente a la red.*

- 3** La unidad de afeitado se ha soltado de la afeitadora.
- No se ha colocado correctamente la unidad de afeitado.**

    - Si la unidad de afeitado se suelta de la afeitadora, puede volver a encajarla fácilmente insertando la bisagra en la ranura del borde de la cámara de recogida del pelo y presionando hasta que encaje en su sitio.



## Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips!  
Para aproveitar ao máximo o suporte oferecido pela Philips, registre o produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Importante

Leia este manual do usuário atentamente antes de usar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

## Perigo

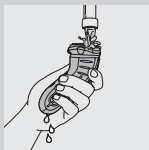
- Não molhe o adaptador.

## Aviso

- O adaptador contém um transformador. Não retire o adaptador para substituí-lo por outro plugue, pois isso pode causar uma situação de risco.
- Este aparelho não deve ser usado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou pouca experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Crianças pequenas devem ser supervisionadas para que não brinquem com o aparelho.

## Cuidado

- Não use o barbeador nem o adaptador se estiverem danificados.
- Só use o adaptador fornecido.
- Se o adaptador estiver danificado, substitua-o sempre por um adaptador original para evitar situações de risco.



- Carregue, use e guarde o barbeador a uma temperatura entre 5°C e 35°C.
- Sempre desconecte o barbeador da rede elétrica antes de lavá-lo em água corrente e antes de usá-lo na banheira ou no chuveiro.
- Tome cuidado com água quente. Sempre verifique se a água não está muito quente para evitar queimaduras nas mãos.
- Este aparelho está em conformidade com as regulamentações de segurança da IEC aprovadas internacionalmente e pode ser usado com segurança na banheira ou no chuveiro e lavado em água corrente.
- Não mergulhe o barbeador na água.
- É possível que vaze água pela tomada na parte inferior do aparelho quando você lavá-lo. Isso é normal e não representa perigo, pois todos os componentes eletrônicos estão em uma unidade vedada, no interior do barbeador.
- O barbeador e os outros acessórios não são próprios para lava-louças.

### **Geral**

- O adaptador transforma a tensão de 100-240 volts em uma tensão segura, inferior a 24 volts.
- Nível de ruído: Lc = 59 dB(A)

### **Campos eletromagnéticos**

Este aparelho Philips atende a todos os padrões relacionados a campos eletromagnéticos. Se manuseado de modo adequado e de acordo com as instruções deste manual do usuário, a utilização do aparelho é segura baseando-se em evidências científicas atualmente disponíveis.

## Carregamento

Verifique se o aparelho está desligado antes de carregá-lo.

Quando você carregar o barbeador pela primeira vez ou após um longo período sem usá-lo, deixe-o carregando continuamente por pelo menos 12 horas, por exemplo, durante a noite.

Normalmente, o carregamento dura 1 hora.

Depois de 6 minutos de recarga, a bateria terá energia suficiente para um barbear.

Quando o barbeador está totalmente carregado, o tempo de operação é de até 35 minutos.

*Nota: O barbeador não pode ser usado diretamente na rede elétrica.*

## Indicadores de carga



### Carregamento

▶ Quando o barbeador está descarregado, a luz piloto de recarga acende quando você inicia o carregamento.

### Bateria totalmente carregada

▶ Quando a bateria está totalmente carregada, a luz piloto de recarga começa a piscar.

Quando você desconecta o barbeador da tomada, a luz piloto de recarga apaga.



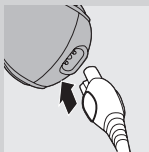
### Bateria fraca

▶ Quando o barbeador está com pouca energia, a luz piloto de bateria fraca acende.

Quando você desliga o barbeador, a luz piloto pisca algumas vezes.

## Carregamento do aparelho

Carregue o barbeador quando a luz piloto de bateria fraca acender.



- 1** Conecte o plugue do aparelho ao barbeador.
- 2** Conecte o adaptador a uma tomada na parede.
- 3** Quando a bateria estiver totalmente carregada, remova o adaptador da tomada na parede e desconecte o conector do aparelho.

## Utilização do aparelho

### Barbear



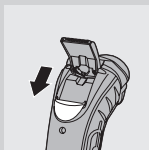
- 1** Pressione o botão liga/desliga para ligar o barbeador.  
A luz piloto indicadora de energia acende para indicar que o motor está funcionando.
- 2** Aplique a espuma de barbear Nivea Cool Kick sobre o rosto para um barbear refrescante.
- 3** Mova as cabeças de corte rapidamente sobre a pele, fazendo movimentos retos e circulares.
  - Umedeça as cabeças de corte para obter o melhor desempenho no barbear.
  - Talvez sua pele precise de duas a três semanas para se acostumar ao sistema de barbear da Philips.
- 4** Pressione o botão liga/desliga para desligar o barbeador.  
A luz piloto indicadora de energia apaga.
- 5** Lave o barbeador (consulte o capítulo 'Limpeza e manutenção').



- 6 Coloque a tampa de proteção no barbeador toda vez utilizá-lo, para evitar que as cabeças de corte sejam danificadas.

## Aparagem

Para modelar costeletas e bigode.



- 1 Abra o aparador pressionando o controle deslizante para baixo.

O aparador pode ser ativado durante o funcionamento do motor.



- 2 Feche o aparador (você ouvirá um 'clique').

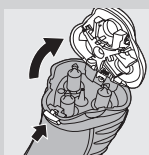
## Limpeza e manutenção

Limpezas regulares garantem o melhor desempenho do barbeador.

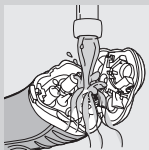
Tome cuidado com água quente. Sempre verifique se a água não está muito quente para evitar queimaduras nas mãos.

*Nota: É possível que vaze água pela tomada na parte inferior do aparelho quando você lavá-lo. Isso é normal e não representa perigo.*

**Diariamente: unidade de corte e câmara coletora de pêlos.**

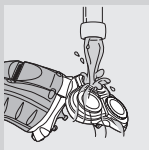


**1** Desligue o aparelho, desconecte o adaptador da tomada da parede e retire o plugue do barbeador.



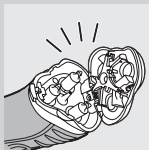
**2** Pressione o botão de liberação para abrir a unidade de corte.

**3** Lave a unidade de corte e a câmara coletora de pêlos em água corrente quente por alguns instantes.



► Certifique-se de lavar as partes interna e externa da unidade de corte.

**4** Feche a unidade de corte e agite o aparelho para retirar o excesso de água.



para não danificar as cabeças de corte, nunca seque a unidade de corte com toalha ou pano.

**5** Reabra a unidade de corte e deixe-a aberta para que o aparelho fique completamente seco. Você também pode limpar a câmara coletora de pêlos usando a escova fornecida em vez de água.

**A cada seis meses: cabeças de corte**

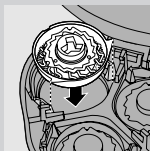


**1** Abra a unidade de corte, gire a trava no sentido anti-horário (1) e retire a estrutura de retenção (2).



- 2** Limpe os cortadores e protetores com a escova fornecida.

Não lave mais de um cortador e de um protetor por vez, já que eles todos são conjuntos correspondentes. Se você acidentalmente misturar os cortadores e protetores, pode levar várias semanas até que o desempenho ideal do barbear seja restaurado.

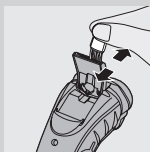


- 3** Encaixe novamente as cabeças de corte na unidade de corte. Coloque a estrutura de retenção na unidade de corte e gire a trava no sentido horário.

- 4** Feche a unidade de corte.

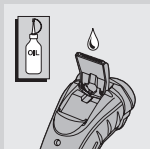
### Aparador

Lave o aparador toda vez que usá-lo.



- 1** Desligue o aparelho, desconecte o adaptador da tomada da parede e retire o plugue do barbeador.

- 2** Lave o aparador com a escova fornecida.



- 3** Lubrifique os dentes do aparador pingando uma gota de óleo lubrificante a cada seis meses.



## Para guardar a aparelho



- Encaixe a tampa de proteção no barbeador para evitar que as cabeças de corte sejam danificadas.

## Substituição

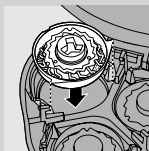
Substitua as cabeças de corte a cada dois anos para obter os melhores resultados.

Substitua cabeças de corte danificadas ou desgastadas somente por cabeças de corte HQ8 Philips.

*Nota: Para garantir o desempenho ideal, não misture cortadores e protetores.*



- 1** Desligue o aparelho, remova a tomada de energia da tomada na parede e desconecte o conector do barbeador.
- 2** Pressione o botão de liberação para abrir a unidade de corte.
- 3** Gire a trava no sentido anti-horário (1) e retire a estrutura de retenção (2).
- 4** Remova as cabeças de corte e coloque as novas na unidade de corte. Coloque a estrutura de retenção na unidade de corte e gire a trava no sentido horário.



Certifique-se de que as saliências das cabeças de corte se encaixam corretamente nos espaços.

- 5** Feche a unidade de corte.

## Acessórios

Os seguintes acessórios estão disponíveis:

- Cabeças de corte HQ8 Philips.

## Meio ambiente



- Não descarte o aparelho com o lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Com esse ato, você ajuda a preservar o meio ambiente.



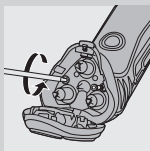
- Não descarte a bateria com o lixo doméstico. Leve-a até um posto de coleta oficial.

## Como descartar a bateria

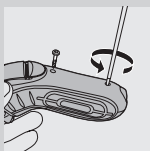
A bateria interna recarregável de íon e lítio (Li-ion) contém substâncias que podem poluir o meio ambiente. Sempre remova a bateria do aparelho antes de descartá-lo e levá-lo a um posto oficial de coleta. Descarte as baterias em um posto oficial de coleta de baterias. Se tiver dificuldade em removê-la, você também poderá levar o aparelho a uma assistência técnica Philips, que fará esse procedimento e descartará a bateria em um local seguro ao meio ambiente.

**Apenas remova a bateria se ela estiver totalmente descarregada.**

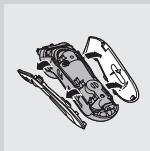
- 1** Remova a tomada de energia da tomada na parede e desconecte o conector do aparelho.



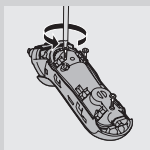
- 2** Deixe o barbeador funcionando até que ele pare. Remova os dois parafusos da câmara coletora de pêlos e retire-a.



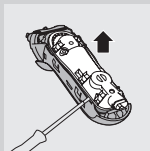
- 3** Remova os dois parafusos atrás do barbeador e retire a parte traseira.



- 4** Retire as laterais puxando-as da unidade vedada.



- 5** Remova os três parafusos da unidade vedada.



- 6** Remova a parte posterior da unidade vedada com uma chave de fenda.

- 7** Remova a bateria.

Tenha cuidado, pois os fios de metal da bateria são muito afiados.

Não conecte o aparelho à corrente elétrica após remover a bateria.

## Garantia e assistência técnica

Se precisar de assistência técnica ou informações ou tiver algum problema, visite o site da Philips em [www.philips.com](http://www.philips.com) ou entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente Philips do seu país (o número de telefone encontra-se no folheto da garantia mundial). Se não existir uma Central de Atendimento ao Cliente Philips no seu país, dirija-se a um representante local da Philips.

### Restrições da garantia

As cabeças de corte (cortadores e protetores) não estão cobertas pelos termos da garantia internacional por estarem sujeitas ao desgaste.

## Solução de problemas

**1** O barbeador não está funcionando como antes.

**D** **Causa 1:** as cabeças de corte estão sujas. Você não lavou o barbeador o suficiente ou a água usada não estava quente o bastante.

- Lave completamente o barbeador antes de continuar a se barbear. Consulte o capítulo 'Limpeza e manutenção'.

**D** **Causa 2:** pêlos longos estão obstruindo as cabeças de corte.

- Lave os cortadores e os protetores com a escova fornecida. Consulte o capítulo 'Limpeza e manutenção', seção 'A cada seis meses: cabeças de corte'.

**D** **Causa 3:** as cabeças de corte estão danificadas ou gastas.

- Troque as cabeças de corte. Consulte o capítulo 'Substituição'.

**2** O barbeador não funciona quando pressionado o botão liga/desliga.

▶ A bateria está descarregada.

- Recarregue a bateria. Consulte o capítulo 'Carregamento'.

*Nota: O barbeador não pode ser usado diretamente na rede elétrica.*

**3** A unidade de corte desencaixou do barbeador.

▶ A unidade de corte não foi colocada corretamente.

- Se a unidade de corte desencaixar do barbeador, você poderá facilmente reencaixá-la. Para isso, insira a articulação no slot na borda da câmara coletora de pêlos e pressione-a até que trave (você ouvirá um 'clique').

